

Observaciones generales

(General observations)

-Es responsabilidad del usuario la correcta calibración del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos operados y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to ensure the correct calibration of the equipment. The time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment operated and the good use and practices.)

-Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The use of calibration is valid for the user.)

-Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on page 1.)

-Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

-La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

-La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to ISO 9001:2002 for the expression of uncertainty in the measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

-La calibración se realiza en la medición de la longitud de onda de la luz roja.
(The calibration is performed in the measurement of the wavelength of the red light.)

-La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de medición. Se toma una muestra de 10 mediciones y se calcula la media y la desviación estándar.
(The repeatability is determined along the measurement line. A sample of 10 measurements is taken and the mean and standard deviation are calculated.)

-En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el valor de la escala de 10 divisiones. En las mediciones analógicas se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el valor de la escala de 10 divisiones.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the value of the scale of 10 divisions. In analog measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the value of the scale of 10 divisions.)

-El equipo se calibra en un sistema de medición de la longitud de onda de la luz roja.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the wavelength of the red light.)

-El equipo se calibra en un sistema de medición de la longitud de onda de la luz roja.
(The equipment is calibrated in a measurement system of the wavelength of the red light.)

